**AAPB ID:**

cpb-aacip-127-41mgqv1k.h264

**Title:**

**Date (if known):**

**Summary:**

00:00:12.380 - 00:02:56.663

Winifred Beans introduction, alcohol abuse, various ways of living wrong, and instructing children despite being stubborn.

Winifred Beans-aam kituucini nalqigtaa, taangamek arenqiallugtellrianek, iqlutun yuuyaranek, qanrucunailengraata-llu irniateng qalaruquraasqelluki.

00:02:57.147 - 00:04:51.345

Talks about being instructed despite being infuriated, and how no one will else will work on your food, sewing, or clothes for you.

Qanemciluni uumiyunge’rmi qanrucimallerminek, kia-llu allam neqkainek, mingqaarinek, aturainek-llu piusngailucianek.

00:04:53.355 - 00:06:18.037

Talks about boys’ ability and girls’ inability to change, and how women who aren’t raised properly go back to their ways after getting married.

Qalarrluni tan’gaurluut cimiryugngaciatnek nasaurluut-llu cimirciigaluciatnek, arnat-llu elluarluteng anglicaumanrilnguut uingekuneng ayuqucirrlullermegcetun ellirarkauciatnek.

00:06:18.463 - 00:11:37.421

Talks about alcohol abuse and support.

Qalarrluni taangamek arenqiallugtellrianek ikayuryaraitnek-llu.

00:11:38.093 - 00:14:36.038

Talks about praying for children, faith [church or Yup’ik way of life] as rehabilitation, asking elders for wisdom, and the similarity between Yup’ik wisdom and the Bible.

Qalarrluni yuum irniani piicautellerkaanek, ukverkun [agayuvigmun wall’u Yuuyaramun] assiilngurnek taqsaramek, ciulirneret qanruyutnek aptellerkaitnek, Yuut-llu agayuviim-llu qaneryaraita cangallrunriluciatnek.

00:14:36.051 - 00:18:18.442

Talks about her adult children keeping in touch with her, how she doesn’t fret over her children except about alcohol, how she raised them without drinking, and how to address children’s bad behavior.

Qanemciluni anglirilrianun irniaminun uluumanriluciminek, taangam avatiini irniaminun peng’garutailuciminek, taangarpek’nani anglicarillerminek, irniameggnek-llu nunuryaraatnek.

00:18:19:020 - 00:22:00.086

Talks about how modern children are between Yup’ik and Western, later generations only speaking English, how instruction comes from love, and the gravity of and struggles of childrearing.

Qalarrluni maa-i mikelnguut Yuut Kass’at-llu piciraraita akiliitneluciatnek, kinguliat qitevqurallratnek, kenkekun qanrucimalarniluki, anglicariyaram-llu angtuarucianek cakviurutainek-llu.

**Genre 1:**

Interview

**Genre 2:**

Cultural

**Quality:**

**Genre 4 (Location):**

**Name 1:**

Winifred Beans

**Role 1:**

Interviewee

**Name 2:**

**Role 2:**